

Observatory of Cultural Policies in Africa

The Observatory is a Pan African international NGO created in 2002 with the support of African Union, the Ford Foundation, and UNESCO. Its aim is to monitor cultural trends and national cultural policies in the region and to enhance their integration in human development strategies through advocacy, information, research, capacity building, networking, co-ordination, and co-operation at the regional and international levels.



OCPA NEWS

No 263

26 October 2010

Published with the support of the Spanish Agency for International Co-operation for Development (AECID)

This issue is sent to 13105 addresses

*

OCPA WEB SITE

<http://www.ocpanet.org>

OCPA FACEBOOK

<http://www.facebook.com/pages/OCPA-Observatory-of-Cultural-Policies-in-Africa/100962769953248?v=info>

We wish to promote interactive information exchange within Africa and between Africa and the other regions. Please send us information for dissemination about new initiatives, meetings, research projects and publications of interest for cultural policies for development in Africa. Thank you for your co-operation.

*

Nous souhaitons promouvoir un échange d'information interactif en Afrique ainsi qu'entre l'Afrique et les autres régions. Envoyez-nous des informations pour diffusion sur des initiatives nouvelles, réunions, projets de recherches, publications intéressant les politiques culturelles pour le développement en Afrique. Merci de votre coopération.

Máté Kovács, editor: mate.kovacs@ocpanet.org

Contact: OCPA Secretariat, 725, Avenida da Base N'Tchinga, P. O. Box 1207
Maputo, Mozambique

Tel: +258- 21- 41 86 49, Fax: +258- 21- 41 86 50

E-mail: secretariat@ocpanet.org or

Executive Director: Lupwishi Mbuyamba: director@ocpanet.org

*You can subscribe or unsubscribe to OCPA News via the online form at
<http://ocpa.irmo.hr/activities/newsletter/index-en.html>.*

*Vous pouvez vous abonner ou désabonner à OCPA News, via le formulaire disponible à
<http://ocpa.irmo.hr/activities/newsletter/index-fr.html>*

*See previous issues of OCPA News at/ Numéros précédents d'OCPA News à
<http://ocpa.irmo.hr/activities/newsletter/index-en.html>*

XXX

Highlight / A la une

The 3rd Conference of Ministers in charge of Culture
La 3e Conférence des ministres en charge de la Culture

A. News about OCPA and its Web Site / Nouvelles sur OCPA et sur son site internet

- A.1 OCPA at the 3rd Conference of Ministers in charge of Culture
L'OCPA à la 3e Conférence des ministres en charge de la Culture
- A.2 OCPA on Facebook
- A.3 Publications de l'OCPA/OCPA Publications

B. News, events and projects in Africa

- B.1 L'Atelier sous-régional de mise en œuvre du nouveau cadre de l'UNESCO de politiques culturelles dans la planification du développement des Etats de la CEMAC
- B.2 Kenya to host the Fifth UNESCO Inter-Governmental Committee (IGC) meeting on Intangible Cultural Heritage (ICH)
- B.3 Exposition mondiale d'artisanat africain (Lusaka, Zambie)

B.4 Afrique de l'Ouest: Des journalistes culturels s'imprègnent des principaux repères dans l'art contemporain

B.5 Sénégal: L'information et la culture au menu des assises de Dakar du COMIAC

B.6 The African Theatre Festival for Children and the Young (FATEJ, 8th edition, 12 – 19 November 2010)

B.7 The 2nd Kumasi Biennial Symposium: Community Arts In Focus

C. News about cultural policies, institutions and resources in Africa

C.1 Remaniement de la direction du CICIBA

C.2 Afrique de l'Ouest: Un répertoire des organismes culturels des pays de l'Afrique de l'Ouest disponible

West Africa: An inventory of cultural organizations of the countries of West Africa available

C.3 Conclusions of the International Conference on Global Africans, Pan-Africanism, Decolonisation and Integration of Africa – Past, Present and Future (Abuja, 21 – 24 September 2010)

C.4 Nouvelle promotion du Centre Régional d'Action Culturelle (CRAC, Lomé)

C.5 The 2nd All Africa Dance Festival on Peace (Nairobi, 3 - 5 December 2010)

C.6 Anna Lindh Foundation highlights cultural values in Mediterranean countries - Maha Karim

D. News, institutions, resources and events in other regions and countries

D.1 La langue française dans le monde

D.2 ACASA Symposium on Africa and Its Diasporas in the Market Place - Cultural Resources and the Global Economy

D.3 Res Artis - a worldwide network of artist-residencies and residential art centers

D.4 African & African Diaspora Studies Program (AADS, Florida International University, Miami)

E. Actualités culturelles dans la presse africaine/Cultural Agenda in the African Press

E.1 Links to portals

E.2 Selected information from AllAfrica/Informations provenant de AllAfrica:

- Angola: International Conference Brings Together Specialists in Local Culture
- Eritrea: Conference on Music and Dance Opens
- Gambia: Boosting the Chieftaincy Institution [editorial]
- Angola: Culture Ministry Promotes Public Consultation On Patronage Law
- Gambia: Regional Art Critics, Cultural Journalism Training Ends
- Uganda: Museveni Calls for Enrichment of Kiswahili Language
- Zimbabwe: Nicholas Moyo Named NACZ Deputy Director
- Sénégal: Renouveau du secrétariat général de la Francophonie - Abdou Diouf,
- Angola: Conférence internationale réunit plus de 400 chercheurs en culture angolaise
- Sénégal: 3ème Festival mondial des arts nègres - Tous les acteurs culturels ne peuvent pas y participer
- Sénégal: 5e édition Gorée Diaspora Festival - Au carrefour des cultures des îles
- Tunisie: Cultures et découvertes - La langue arabe s'expose à Paris
- Un nouveau livre en italien sur la peinture, la musique et la danse en RDC
- Amadou Mahtar Mbow, Crépuscule d'une vie bien remplie - Un appel à communication
- Angola: Ministère de la Culture réalise la consultation publique sur la loi du mécénat

- Afrique: Congrès de l'Association panafricaine de préhistoire et Conférence de la Society of african archeologists
- Tunisie: Congrès de la cellule professionnelle au ministère de la Culture
- Sénégal: Colloque international sur la Renaissance de l'Afrique

E.3 Selected information from Panapress/Informations provenant de Panapress

- 'Stars of African cultural integration' holds November Cotonou, Benin (PANA) - The 2010
- Inauguration à Tripoli d'une exposition flottante du livre Tripoli, Libye (PANA)
- Les Stars de l'intégration culturelle africaine connues en novembre Cotonou, Bénin (PANA)

F. Info from newsletters and information services

F.1 News from the web site of UNESCO's Communication and Information Sector

- UNESCO celebrates fourth World Day for Audiovisual Heritage
- Journée mondiale du patrimoine audiovisuel

F.2 News from the International Federation of Arts Councils and Cultural Agencies

- Annual Report on the state of Culture and the Arts in Catalonia 2010
- Methodology and indicators for valuing culture and traditional knowledge in Oceania
- Canada Council for the Arts Annual Report 2009-10
- The Arts Council announces new policy on Cultural Diversity
- Culture & Creative Industries Germany, Monitoring Report 2010
- The future of cultural policy – a future for the EU?
- 11th International Conference on Arts and Cultural Management
- International Conference on Creative Tourism

F.3 Zunia Up-date

- Education Policies on Intercultural Dialogue and Global Citizenship

F.4 Africultures

- Vient de paraître: Africulture No 82: Penser l'Afrique: des objets de pensée aux sujets pensants
- Festival du Film Arabe de Fameck/ Val de Fensch 2010 21ème édition. Coup de projecteur
- Angola: Audiovisual Institute Promotes Cinema in Communities

F.5 AFRICINFO

- Algérie - Festival international du théâtre d'Alger (FITA) du 14 au 25 octobre 2010
- Burkina Faso - Fête Internationale des Arts plastiques de Ouagadougou 2010
- Cameroun - Rencontres Chorégraphiques Internationales, Yaoundé, (21 - 28 octobre 2010),
- Egypte - Festival international de théâtre expérimental du Caire 2010
- Kenya International Film Festival KIFF 2010 - 5th édition - thème: Creating Linkages and Connecting People
- Maroc - Festival mondial des rencontres et musiques soufies 2010
- RDC - Salaam Kivu International Film Festival (SKIFF) 2010
- Seychelles - Kreol Festival Seychelles 2010
- Swaziland - Golden Lion Film Festival 2010 du 15 au 30 octobre 2010
- Tunisie - Journées Cinématographiques de Carthage JCC 2010

F.6 AFRICOM-L

- The 25th General Assembly of ICOM
- La 25e Assemblée générale de l'ICOM
- Gates Cambridge Scholarships to study at Cambridge:

- Workshop Announcement: Managing indoor climate risks - Towards a sustainable conservation of mutual cultural heritage Olinda, Brazil, 20-25 March, 2011
- The application process for CLP 2011 Conservation Awards is now open!
- World Heritage Nomination Training Course (Windhoek, 15 - 26 November 2010)

F.7 Diversity of Cultural Expressions News

- The 2011 Commonwealth Connections residency program is now open for entries
- The European Commission launches the 2010 restricted call for proposals to strengthen capacities in the cultural sector
- Québec City and Amman will co-host the 2016 Universal Forum of Cultures
- Les inscriptions sont en cours pour le programme Commonwealth Connections 2011
- Lancement de l'Appel à propositions restreint 2010 de la Commission européenne sous le thème: «Renforcer les capacités dans le secteur culturel»
- Québec et Amman désignées hôtes du 5e Forum universel des cultures en 2016

F.8 IMC Music World News

- DCMA Guven the Roskilde Festival World Music Award

F.9 C-News - Culturelink Newsletter

- Relocating Cultures
- UNESCO-Keizo Obuchi Fellowships for Young Researchers

F.10 AfricanColours Weekly Newsletter

- Fayoum Art Center Opens the Winter Academy

F.11 The Soul Beat

- The Soul Beat Extra: Edutainment - October 6 2010

F.12 eEurope Culture(s) – Lettre d'info électronique d'ADCEI

- Appel à candidature de la Fondation Marc de Montalembert

XXX

Highlight / A la une

The 3rd Conference of Ministers in charge of Culture

As announced earlier in OCPA News (No 256 of 12 July), the African Union Commission in collaboration with the Government of the Federal Republic of Nigeria will be organizing the 3rd Conference of Ministers in charge of Culture in Abuja, Nigeria from 25 to 29 October 2010, which main theme is: Sustainable financing of the cultural development sector.

The documents of the conference the Note Verbal, the Conference Concept Note and the Agendas for the Experts and Ministers' Meetings at <http://www.africa-union.org/root/au/index/index.htm> under up coming events and on the OCPA Facebook page

<http://www.facebook.com/posted.php?id=100962769953248#!/pages/OCPA-Observatory-of-Cultural-Policies-in-Africa/100962769953248>

Contact: Angela Martins, Senior Culture Officer, AU Commission: MartinsA@africa-union.org

La 3e Conférence des ministres en charge de la Culture

Comme annoncé plus tôt dans l'OCPA Nouvelles (n° 256 du 12 Juillet), la Commission de l'Union africaine, en collaboration avec le Gouvernement de la

République fédérale du Nigeria, va organiser la 3e Conférence des ministres en charge de la Culture (Abuja 25 - 29 Octobre 2010) dont le thème principal est: le financement durable du secteur du développement culturel.

Les documents de la Conférence (Note verbale, Note conceptuelle de la Conférence, Ordres du jour des réunions d'experts et des ministres) peuvent être consultés sur la page web de IUA <http://www.africa-union.org/root/ua/index/index.htm> et sur la page Facebook de l'OCPA: <http://www.facebook.com/posted.php?id=100962769953248#!/pages/OCPA-Observatory-of-Cultural-Policies-in-Africa/100962769953248>

Contact: Angela Martins, Senior Culture Officer, AU Commission: MartinsA@africa-union.org

A. News about OCPA and its Web Site / Nouvelles sur OCPA et sur son site internet

A.1 OCPA at the 3rd Conference of Ministers in charge of Culture

The OCPA Executive Director Lupwishi Mbuyamba attended the 3rd Conference of Ministers in charge of Culture (Abuja, Nigeria from 25 to 29 October 2010) at the invitation of the AU Commission, which main theme is: Sustainable financing of the cultural development sector.

OCPA has also prepared a Report at the request of the AU Commission with a view to inform the Third Ordinary Session of the AU Conference of Ministers of Culture (Abuja, Nigeria, 25 - 29 October 2010) on the progress made in following-up the recommendations (See Annex 1) of the Roundtable of experts from cultural institutions in Africa (17 18 October 2008) on "Strengthening Partnership between African Cultural Institutions and the African Union", organized in the framework of the Second Ordinary Session of the AU Conference of Ministers of Culture (Algiers, 19 - 23 October 2008).

Contact: secretariat@ocpanet.org

L'OCPA à la 3e Conférence des ministres en charge de la Culture

Le Directeur exécutif de l'OCPA, Lupwishi Mbuyamba a participé à la 3e Conférence des ministres en charge de la Culture (Abuja, Nigeria 25-29 Octobre 2010) à l'invitation de la Commission de l'UA, dont le thème principal est: le financement durable du secteur du développement culturel.

L'OCPA a également préparé un rapport à la demande de la Commission de l'UA en vue d'informer la Troisième session ordinaire de la Conférence de l'UA des Ministres de la Culture (Abuja, Nigeria, 25 - 29 octobre 2010) sur les progrès réalisés dans le suivi des recommandations (voir annexe 1) de la Table ronde des institutions panafricaines (17 18 octobre 2008) sur le thème "Renforcement du partenariat entre les institutions culturelles africaines et l'Union africaine", organisée dans le cadre de la Deuxième session ordinaire de la Conférence de l'UA des Ministres de la Culture (Alger, 19 - 23 Octobre 2008).

Contact: secretariat@ocpanet.org

A.2 OCPA on Facebook

One of the main objectives and achievements of OCPA is to develop region-wide cultural information services in the field of cultural policy. As you may know, in this respect OCPA has been developing, since July 2001: 1) its web resource centre accessible at <http://www.ocpanet.org/> and its electronic information bulletin OCPA News (262 issues produced), published twice a month and distributed presently to some 13000 addresses (<http://ocpa.irmo.hr/activities/newsletter/index-en.html>).

Thus during the last decade OCPA has become a main provider of information about initiatives related to cultural policies for development in Africa.

To complement these information tools, OCPA is now launching a Facebook page at the address <http://www.facebook.com/pages/OCPA-Observatory-of-Cultural-Policies-in-Africa/100962769953248?v=wall>, facilitating the dissemination of news about OCPA (mainly under the headings “Wall”, “Info” and “Photos”) as well as about current issues such as the 3rd Conference of AU Ministers of Culture (Abuja, 25 to 29 October 2010) and its documents or the AU campaign to promote the African Cultural Renaissance (under the headings “Events” and “Articles”).

To become a reader of these pages, sign in to Facebook using your user account and password and click on the link <http://www.facebook.com/pages/OCPA-Observatory-of-Cultural-Policies-in-Africa/100962769953248?v=info>

OCPA sur Facebook

Un des principaux objectifs de l'OCPA est de développer des services d'information culturelle régionale dans le domaine de la politique culturelle. Comme vous le savez peut-être, à cet égard OCPA a développé, depuis juillet 2001, des services d'information uniques spécialisés dans le domaine des politiques culturelles en Afrique sous forme de: 1) son centre de ressources web accessible à <http://www.ocpanet.org/> et 2) son bulletin d'information électronique, OCPA News (comptant déjà 263 numéros), publié deux fois par mois, et distribué actuellement à quelques 13000 destinataires en Afrique et dans le monde (<http://ocpa.irmo.hr/activities/newsletter/index-en.html>).

Ainsi, au cours de la décennie écoulée, l'OCPA est devenu une structures offrant une information régulière sur les politiques culturelles pour le développement en Afrique.

Afin de compléter ces outils, l'OCPA lance maintenant sa page Facebook, accessible à l'adresse <http://www.facebook.com/pages/OCPA-Observatory-of-Cultural-Policies-in-Africa/100962769953248?v=wall>, destinée à faciliter la diffusion de nouvelles complémentaires sur l'OCPA (voir rubriques «Mur», «Info» et «Photos») ainsi que sur des événements d'actualité tels que la 3e Conférence de l'UA des Ministres de la Culture (Abuja, 25 - 29 Octobre 2010) et ses documents ou la campagne de l'UA pour la promotion de la Renaissance culturelle africaine (voir rubriques «Événements» et «Articles»).

Pour accéder à ces pages, inscrivez-vous sur Facebook en utilisant votre compte d'utilisateur et mot de passe, et cliquez sur <http://www.facebook.com/pages/OCPA-Observatory-of-Cultural-Policies-in-Africa/100962769953248?v=info>

A.3 Publications de l'OCPA/OCPA Publications

- **Compendium of Reference Documents for Cultural Policies in Africa, OCPA, Maputo, 2006, 396 p., 66 €/96\$ + exp.** The digital version of this publication, produced in ACERCA/OCPA co-operation is accessible at
- http://www.aecid.es/export/sites/default/web/galerias/programas/Acerca/des_cargas/Cuadernos_Acerca_ingles.pdf
- **Politiques culturelles en Afrique –Recueil de documents de référence, Máté Kovács (ed.), Séries de publications ACERCA, AECID en coopération avec l'OCPA, Madrid, 2009, 370 p.** (accessible en français à
- http://www.aecid.es/export/sites/default/web/galerias/programas/Acerca/des_cargas/Cuadernos_Acerca.pdf et en espagnole à
- http://www.aecid.es/export/sites/default/web/galerias/programas/Acerca/des_cargas/Cuadernos_Acerca_esp.pdf
- **African Music - New Stakes, New Challenges/ Musiques africaines - Nouveaux enjeux, nouveaux défis, OCPA / UNESCO Editions, Maputo/Paris, 2005, 128 p., 15 € ou 20 \$+ exp.**
- **Observatory of Cultural Policies in Africa/ Observatoire des politiques culturelles en Afrique (Dossier OCPA), OCPA, Maputo/Zagreb, 2004, 55 p., 8 € ou 11\$ + exp.**
- **Guidelines for the Design and Evaluation of National Cultural Policies in Africa, OCPA, Maputo, April 2008, 22 p. / Guide pour la formulation et l'évaluation de politiques culturelles nationales en Afrique, OCPA, Maputo, 2009, 23 p.** Price: \$10 or \$8 euros plus postage.

More information/plus d'information à <http://ocpa.irmo.hr/activities/publics/index-en.html>, Order at/Commandes à secretariat@ocpanet.org

For previous news on the activities of the Observatory click on
<http://www.ocpanet.org/activities/news/index-en.html>

Pour accéder à des informations antérieures sur les activités de l'Observatoire cliquez sur <http://www.ocpanet.org/activities/news/index-en.html>

B. News, events and projects in Africa

B.1 L'Atelier sous-régional de mise en œuvre du nouveau cadre de l'UNESCO de politiques culturelles dans la planification du développement des Etats de la CEMAC

Organisé à l'initiative du Bureau UNESCO de Yaoundé du 4 au 6 octobre 2010 sur le thème Mise en œuvre du nouveau cadre de l'UNESCO de politiques culturelles dans la planification du développement des Etats membres de la CEMAC avec la participation des représentants de la République centrafricaine, du Gabon, du Tchad et du Cameroun pour un échange d'expériences sur les problèmes de la promotion de la culture notamment par l'élaboration, la mise à jour et la mise en œuvre de leurs politiques culturelles pour atteindre un développement humain durable.

Suite aux interventions des conférenciers représentant notamment le Ministère de la Culture du Cameroun, l'UNESCO, le CERDOTOLA et l'OCPA, des présentations des expériences des pays participants et des débats, À la fin des travaux de l'Atelier les participants ont recommandé des actions en vue de

- Elaborer les documents de base des politiques culturelles;
- Mettre en place à la CEMAC une structure chargée des questions culturelles;
- Définir le rôle et la structuration des institutions, acteurs et partenaires culturels;
- Ratifier par les Etats les instruments juridiques internationaux sur la culture;
- Faciliter soutenir les activités culturelles transfrontalières;
- Renforcer la formation des ressources humaines dans le domaine de la culture;
- Renforcer la coopération entre les institutions culturelles sous-régionales et les Bureaux sous-régionaux de l'UNESCO;
- Mettre en place des mécanismes de financement des industries;
- Encourager l'intégration de la dimension langues africaines dans les projets culturels;
- Encourager des jumelages culturels techniques et institutionnels;
- Elaborer un calendrier des manifestations culturelles sous-régionales et nationales;
- Soutenir l'idée d'une semaine culturelle CEMAC;
- Institutionnaliser la Conférence des Ministres de la Culture de la région CEMAC;
- Recommander la poursuite de la réflexion engagée au cours du présent atelier;
- Saisir la CEMAC des recommandations de l'atelier.

Empêché de participer à cet événement, le Directeur exécutif Lupwishi Mbuyamba a contribué à l'Atelier par une présentation écrite introduisant le Thème 4 intitulé «Tentatives d'intégration de la planification culturelle dans la planification nationale, nouvelles structures, nouveaux thèmes et principes directeurs».

Contact: v.seck@unesco.org et yaounde@unesco.org

B.2 Kenya to host the Fifth UNESCO Inter-Governmental Committee (IGC) meeting on Intangible Cultural Heritage (ICH)

The core functions of the Intergovernmental Committee for the Safeguarding of the Intangible Cultural Heritage are to promote the objectives of the Convention, provide guidance on best practices and make recommendations on measures for the safeguarding of the intangible cultural heritage. The Committee will further examine requests submitted by States Parties for the inscription of intangible heritage on the Lists as well as proposals for programmes and projects. The Committee is also in charge of granting international assistance.

In 2003, the 32nd Session of the UNESCO General Conference recognized that the process of globalization and social transformation posed enormous threat of deterioration, disappearance and destruction of the Intangible Cultural Heritage, a situation made worse by the general lack of resources for safeguarding of the Intangible Cultural Heritage. The UNESCO Convention was adopted on 17th October, 2003 in Paris.

The meeting of the Committee will take place from 15 to 19 November 2010 in Nairobi. More at

http://www.nationalheritage.go.ke/index.php?option=com_content&view=category&layout=blog&id=39&Itemid=70

Contact: c.duvele@unesco.org

B.3 Exposition mondiale d'artisanat africain (Lusaka, Zambie)

Le gouvernement de la république de Zambie et les autres partenaires privés soutiennent l'association Handicrafts de Zambie en collaboration avec le conseil international de l'artisanat mondial (World Crafts Council International) pour l'organisation de l'assemblée WWC Africa qui marquera les débuts des premiers membres exécutifs qui auront comme premières responsabilités de guider les membres et ensuite de créer des équipes de travail africaines qui encourageront le dialogue avec les membres et organisations. L'assemblée WCC Africa et l'exposition artisanale se dérouleront à Lusaka, en Zambie, du 26 au 28 octobre 2010.

Contact: Christopher Chilongo zambianhandicrafts@gmail.com

B.4 Afrique de l'Ouest: Des journalistes culturels s'imprègnent des principaux repères dans l'art contemporain

ADC, 14 Octobre 2010, Ouagadougou — Quelque 16 journalistes culturels de la Communauté économique des Etats de l'Afrique de l'Ouest (CEDEAO) et de la Mauritanie ont participé du 4 a 8 octobre à Ouagadougou à une session de formation portant sur les "principaux repères dans l'art contemporain en Afrique et en Occident".

Organisé par le Fonds régional pour la promotion de la coopération et des échanges culturels en Afrique de l'Ouest, l'atelier fait suite à un premier tenu en novembre 2009 dans la capitale burkinabé, auquel avaient pris part 13 journalistes.

La première session avait porté sur les enjeux de la critique d'art, la place des arts visuels dans le système de l'art, la spécificité de la critique d'art, les méthodes d'analyse de l'œuvre d'art, l'état des lieux de l'information culturelle dans l'espace CEDEAO.

Le programme de la session s'est articulé autour de deux axes majeurs: les "principaux repères dans l'art moderne et contemporain en Afrique", traités par Yacouba Konaté, président de l'association internationale des critiques d'art (AICA); "panorama des grandes étapes de l'histoire de l'art en Occident", par Ramon Tio Bellido, critique d'art...

Konaté a par ailleurs relevé que les journalistes culturels doivent prendre en compte l'importance que peut avoir l'interview avec les artistes et les acteurs culturels.

Le Fonds régional pour la promotion de la coopération et des échanges culturels en Afrique de l'Ouest qui a organisé l'atelier de formation, a été créé pour "contribuer à un objectif fondamental: la construction d'un espace culturel commun aux 16 pays qui constituent l'Afrique de l'Ouest".

Lire l'article à <http://fr.allafrica.com/stories/201010140838.html>

B.5 Sénégal: L'information et la culture au menu des assises de Dakar du COMIAC

Daouda Gueye, 11 Octobre 2010 - La neuvième édition du Comité permanent de l'Organisation de la Conférence Islamique (Oci) pour l'Information et les Affaires Culturelles (Comiac) s'ouvre ce lundi 11 octobre au Méridien Président.

Ce comité qui fait partie des quatre organes chargés de la mise en œuvre des recommandations de l'Organisation de la Conférence islamique (Oci) se penchera sur l'état d'avancement de la mise en œuvre des dernières recommandations de l'organisation relatives, notamment à l'information et la culture.

Pour cette 9ème session, les experts vont également voir les meilleurs moyens et les voies les plus efficaces pour faire face aux défis qui interpellent le monde musulman, dans les domaines de l'information et de la culture et dans un contexte de mondialisation et de montée de l'islamophobie.

Lire l'article <http://fr.allafrica.com/stories/201010120474.html>

B.6 The African Theatre Festival for Children and the Young (FATEJ, 8th edition, 12 – 19 November 2010)

The FATEJ is a biennial festival of theatre for children and young people created in 1996 to be a platform for exchange in every aspect of the artistic domain including South-south, North-south and North-north dimensions. Since 2004, it has been labelled an "Assitej festival" by Assitej International (Association International de Théâtre pour l'Enfance et la Jeunesse). Artists come from all over the continent and

from Europe, the East, the Americas, to share their exceptional artistic products with the children and artists of Cameroon.

Web site <http://www.fatej.org> or

<http://www.creativeafricanetwork.com/page/17370/en>

Contact: theatrechoco@comic.com or theatrechoco@caramail.com

B.7 The 2nd Kumasi Biennial Symposium: Community Arts In Focus

Organized in Kumasi, Ghana, from 16 July to 6 August 2011, the 3-week event will focus on community arts practice, as a response to the growing problem of widening gap between contemporary African artist and the rural community. It will use Kumasi City-Abetenim rural sites such as market places, local schools, village centers, and others as laboratories for workshops, artistic interventions, site-specific installations, lectures and other community-based approaches from around the world.

Individual or group submissions are invited for community theatre, media arts, readings, film screening, slide shows, open studios, visual activism, musical performances, community design, social architecture and others to allow the rural community to become acquainted with international contemporary artistic practice.

Web site: <http://www.nkafoundation.org/projects.html>

E-mail to info@nkafoundation.org and/or nkaprojects@gmx.com.

C. News about cultural policies, institutions and resources in Africa

C.1 Remaniement de la direction du CICIBA

Monsieur Pancraccio Esono Mitigo (Guinée équatoriale) qui avait été nommé Directeur Général Adjoint au CICIBA suite aux recommandations des Assises du 2005 vient de quitter officiellement le CICIBA après trois ans. Au moment où il a quitté le CICIBA, il assurait l'intérim du Directeur Général du CICIBA.

La passation de service entre Monsieur Esono et Monsieur Lisimba Mukumbuta qui devra assurer l'intérim du Directeur Général du CICIBA a eu lieu le 27 août 2010 en présence des représentants des Ministres de la Culture et des Affaires Etrangères du Gabon.

M. Lisimba Mukumbuta d'origine zambienne est un linguiste de formation et se trouve en poste au CICIBA depuis la création où il a successivement occupé les postes de Chef de Département, de Directeur de la Recherche et de Directeur Général Adjoint.

Contact: Flaubert Meye Edou, Chef de Département flaubert15@yahoo.fr

C.2 Afrique de l'Ouest: Un répertoire des organismes culturels des pays de l'Afrique de l'Ouest disponible

Aboubacar Demba Cissokho, 15 Octobre 2010 - Le Fonds régional pour la promotion de la coopération et des échanges culturels en Afrique de l'Ouest a publié un 'répertoire des organismes culturels des pays de l'Afrique de l'Ouest', destiné à accroître la circulation et la valorisation des acteurs, des œuvres et de l'information culturelle dans la région.

Le livre, réalisé par Africa Label Group, a été présenté au cours d'un atelier de formation de journalistes culturels ouest africains, tenu à Ouagadougou (Burkina Faso) du 4 au 8 octobre dernier.

Initiative de l'Unité de gestion du programme, le répertoire a pour ambition de 'doter le secteur de la culture, au niveau régional, d'un outil d'information mais aussi de promotion des acteurs', indique la préface de l'ouvrage.

Ce répertoire qui a pour but de faire connaître les organismes et entreprises culturels, est le fruit de la coopération des commissions de l'Union économique et monétaire ouest africaine (UEMOA) et de la Communauté économique des Etats de l'Afrique de l'Ouest (CEDEAO) avec l'Union européenne.

Les 245 entreprises et organismes inscrits sont répartis ainsi qu'il suit: Burkina Faso (39), Sénégal (38), Bénin (27), Côte d'Ivoire (25), Togo (22), Mali (18), Niger (13), Nigeria (13), Ghana (10), Guinée Bissau (10), Guinée (9), Mauritanie (7), Cap Vert (6), Gambie (5), Liberia (2), Sierra Leone (1).

Les initiateurs estiment que, 'malgré ses limites, cette première édition du répertoire devrait avoir à court terme un impact réel sur le développement des échanges, surtout s'il est bien diffusé dans les pays les plus isolés et cloisonnés et permet aux acteurs de ces pays de découvrir les possibilités qu'offrent les pays les mieux intégrés'.

Lire l'Article à <http://fr.allafrica.com/stories/201010150815.html>

West Africa: An inventory of cultural organizations of the countries of West Africa available

Aboubacar Demba Cissokho, October 15, 2010 - The Regional Fund for promoting cooperation and cultural exchange in West Africa has published a 'Directory of cultural organizations of the countries of West Africa', designed to enhance circulation and valorisation of actors, works and cultural information in the region.

The book, produced by Africa Label Group, was presented during a training workshop for West African cultural journalists, held in Ouagadougou (Burkina Faso) from 4 to 8 October this year.

The directory aims to 'provide the cultural sector at the regional level, an information tool but also to promote players', says the preface of the book.

This directory aims to inform businesses and cultural organizations, is the result of cooperation between committees of the Economic and Monetary Union (UEMOA)

and the Economic Community of West African States West (ECOWAS) with the European Union.

The 245 companies and organizations listed are divided as follows: Burkina Faso (39), Senegal (38), Benin (27), Côte d'Ivoire (25), Togo (22), Mali (18), Niger (13), Nigeria (13), Ghana (10), Guinea Bissau (10), Guinea (9), Mauritania (7), Cape Verde (6), Gambia (5), Liberia (2), Sierra Leone (1).

The initiators believe that, despite its limitations, this first edition of the directory should have a short term impact on the development of trade, especially if it is well distributed in the country's most isolated and segregated and allows actors to these countries to discover the opportunities in countries most integrated."

Read the article (in French) at <http://fr.allafrica.com/stories/201010150815.html>

C.3 Conclusions of the International Conference on Global Africans, Pan-Africanism, Decolonisation and Integration of Africa – Past, Present and Future (Abuja, 21 – 24 September 2010)

Organized by the Centre for Black and African Arts and Civilization (CBAAC) in commemoration of Nigeria's 50th Independence Anniversary, the Conference adopted a series of recommendations concerning namely

- The creation and strengthening of an AU peer-review mechanism to facilitate the total integration of continental and global Africa.
- The launching of Curriculum development at all levels of education emphasizing Pan-Africanist visions and ideals.
- The adoption of Afrocentric language policy for African states as sustainable development can be better achieved through indigenous languages.
- The need to redefine, strengthen NEPAD liberating it from foreign influences and manipulations.
- The preserving, conserving and documenting Africa's historical sites, monuments and other rich intangible cultural heritage for boosting tourism and facilitate integration of global Africa.
- The creation of a ministry of Regional integration and co-operation by all member states of the AU.
- The promotion of Pan-Africanism as a functional instrument or mechanism to challenge western ideas.
- The launching of an internet based collaborative effort in promoting, preserving and disseminating the ideals of Pan-Africanism.
- The promotion of African indigenous languages.

Web site: <http://www.cbaac77.com>

Contact: ibraheem_muheeb@yahoo.com

C.4 Nouvelle promotion du Centre Régional d'Action Culturelle (CRAC, Lomé)

La nouvelle promotion (P 13) du CRAC a été lancée avec la participation de 45 stagiaires venus du Bénin, de la Côte d'Ivoire, du Niger, de la RCA, du Sénégal et du Togo qui bénéficieront d'une formation de niveau supérieur en politique et développement culturels.

Le Centre Régional d'Action Culturelle (CRAC), une institution intergouvernementale créée en 1976 à Lomé, a déjà formé plus de 600 cadres supérieurs et agents d'action et de développement culturel.

Contact: crac_2003@hotmail.com

C.5 The 2nd All Africa Dance Festival on Peace (Nairobi, 3 - 5 December 2010)

"2010 is the Africa Union Year of Peace and Security! - Many African countries have been affected by conflicts leading to the deaths of over seven million people in the last twenty years. Armed Conflicts in Sudan, Rwanda, Burundi, Congo, Sierra Leone, Uganda, Liberia, Guinea Bissau, Angola and Somalia have been the most publicized at the international level but inter-ethnic conflicts are the order of the day in most of the African countries including Kenya. There are still unresolved conflicts in Somalia, Sudan, Uganda, Burundi, Congo, Chad and other countries.

The artists of these countries have a lesson to share in the use of the arts to promote peace and healing while striving to prevent armed conflicts in the future.

The conference/ festival will provide a rich, inclusive and challenging forum for reflective practitioners to celebrate their creative richness; critically and deeply engage; dream and act jointly in producing alternative cultural and dance products and in shaping new narratives of just peace. It will be attended by approximately 2000 delegates from 30 countries from 5 continents.

For more information visit www.africadancefestival.com

Contact: info@africadancefestival.com

C.6 Anna Lindh Foundation highlights cultural values in Mediterranean countries - Maha Karim

A pioneering investigation into the challenges of human and cultural relations across Europe and the southern and eastern Mediterranean region, coordinated by the Anna Lindh Foundation, will be launched at a public event in Brussels on Wednesday 15 September 2010 under the Belgian Presidency of the European Union.

Global Arab Network has received an announcement saying that the Report, entitled 'EuroMed Intercultural Trends 2010', is based on the very first Gallup public opinion poll on intercultural trends, carried out with 13,000 people from across the two shores of the Mediterranean, with expert analysis on key issues in current public debate including 'Islam, the West and Modernity', 'Media and

Intercultural Perceptions’, ‘Differences and Similarities in Value Systems’, and ‘Prospects of Regional Peace’.

The Anna Lindh Foundation for the Dialogue between Cultures is a €7 million EU-funded project which aims at bringing people and organisations of the region closer and promoting dialogue, by offering them opportunities to work together on projects in the fields of culture, education, science, human rights, sustainable development, the empowerment of women and the arts. The Foundation is the first institution to be jointly created and co-financed by all member countries of the Euro-Mediterranean Partnership.

Read <http://www.english.globalarabnetwork.com/201009087177/Culture/anna-lindh-foundation-report-highlights-cultural-values-in-mediterranean-countries.html> more

D. News, institutions, resources and events in other regions and countries

D.1 La langue française dans le monde

Préfacée par Abdou DIOUF, Secrétaire général de la Francophonie, la nouvelle édition de cet ouvrage réalisé par l’Observatoire de la langue française de l’OIF, a pour principal objectif de fournir aux spécialistes, mais aussi au grand public, des données fiables sur la situation de la langue française dans plusieurs domaines. Source unique d’informations chiffrées et scientifiquement établies, le lecteur y trouvera cartographies et enquêtes inédites (le français dans l’océan Indien; la connaissance du français dans plusieurs capitales africaines) ainsi que des nouvelles études (la féminisation; l’enseignement du français articulé aux langues africaines et créoles).

La langue française dans le monde - 2010, Ed. Nathan, 384 p. Sortie en librairie le 21 octobre (France).

Site web: <http://www.francophonie.org>

Contact: julie.tilman@francophonie.org

D.2 ACASA Symposium on Africa and Its Diasporas in the Market Place - Cultural Resources and the Global Economy

This is a Call for Panels and Papers for the Fifteenth Triennial Symposium on African Art: Africa and its Diasporas in the Market Place: Cultural Resources and the Global Economy, University of California, Los Angeles, March 23 to 26, 2011. There are some limited grants for African presenters, so make sure you apply early. The deadline for proposals is Nov 15 2010. All proposals should be sent to program chair Doran H. Ross at dross@arts.ucla.edu.

The core theme of the 2011 ACASA symposium examines the current status of Africa’s cultural resources and the influence—for good or ill—of market forces both inside and outside the continent.

For further details visit http://www.acasaonline.org/conf_next.htm

D.3 Res Artis - a worldwide network of artist-residencies and residential art centers

Res Artis includes some 300 centres and programmes established in 50 countries worldwide that offer to international artists facilities and conditions conducive for making art. Res Artis is promoting the understanding of the catalytic role residential arts centers play in the development of Contemporary Arts in all cultures worldwide and across all creative media.

Web site: <http://www.resartis.org/>

Contact: Res Artis Office (Amsterdam): [office\(at\)resartis.org](mailto:office(at)resartis.org)

D.4 African & African Diaspora Studies Program (AADS, Florida International University, Miami)

The mission of the FIU African & African Diaspora Studies Program (AADS) is to develop its recognition as a leading Program in the interdisciplinary field of African & African diaspora studies, and its related fields of inquiry. Our goal is to be internationally renowned, nationally competitive, and locally meaningful in order to contribute to the University's objective of serving the people of South Florida, the state, the nation, and the international communities.

The Program should attract those who are interested in subjects as diverse as national and transnational policy analysis, cultural studies, international relations with and within continental Africa, African and African diaspora literatures, the history and contemporary experiences of descendants of Africans in the United States, pre-national, national, transnational, and post-national processes such as pre-colonial African history, the Trans-Atlantic slave trade, the movement of "returnees" to what is today's Liberia, Ghana and Ethiopia, European colonization of Africa, the Caribbean contributions to the "black movement" in the United States, Panafricanism, etc.

Read more at <http://casgroup.fiu.edu/africana/pages.php?id=1986>

E-mail: henriquir@fiu.edu

E. Actualités culturelles dans la presse africaine/Cultural Agenda in the African Press

E.1 Links to portals

<http://fr.allafrica.com/arts/bydate/?n=1>

<http://www.africaonline.com/site/africa/arts.jsp>

http://www.apanews.net/apa.php?page=cult_index_eng

<http://www.panapress.com/RubIndexlat.asp?code=eng006&dte=26/03/2010>

http://www.afrol.com/categories/culture_arts

www.theafricanews.com

http://www.africinfo.org/index.asp?navig=evenement&no=183&no_rubrique=9

<http://weekly.ahram.org.eg/2003/646/culture.htm>

<http://english.alarabonline.org/display.asp?code=zculturez>

E.2 Selected information from AllAfrica/Informations provenant de AllAfrica: Angola: International Conference Brings Together Specialists in Local Culture

Over 400 researchers and experts of Angolan culture, with highlight to Cokwe art, will be present from 9 to 10 November, in Luanda, in the international conference in honour of Belgium anthropologist Marie Louise Bastin.

<http://allafrica.com/stories/201010220639.html>

Eritrea: Conference on Music and Dance Opens

The National Conference on Eritrean Music and Dance opened today at Hotel Asmara Palace in the presence of President Isaias Afwerki, senior government and PFDJ officials, as well as a number of artists and invited guests.

<http://allafrica.com/stories/201010210067.html>

Gambia: Boosting the Chieftaincy Institution [editorial]

The institution of chieftaincy is perhaps the most important traditional institution in our modern society. It serves as the major custodian of traditional norms and values. Strengthening its capacity and maintaining its structure would go a long way in consolidating the old good values that bind us together as people of a sovereign nation with a common purpose.

<http://allafrica.com/stories/201010180829.html>

Angola: Culture Ministry Promotes Public Consultation On Patronage Law

The Ministry of Culture (Mincult) is holding countrywide a public consultation on the preliminary draft Law on Patronage.

<http://allafrica.com/stories/201010181694.html>

Gambia: Regional Art Critics, Cultural Journalism Training Ends

Sixteen cultural journalists from sixteen West African countries recently completed a week-long intensive training on art critics and cultural journalism from 4 to 8 October 2010 in Ouagadougou, Burkina Faso.

<http://allafrica.com/stories/201010150745.html>

Uganda: Museveni Calls for Enrichment of Kiswahili Language

President Museveni has called for enrichment of Kiswahili with some words from other East African languages so as to be used effectively as the official language in the region. "I am thinking of enriching Kiswahili. It is a good because it is a neutral language. It belongs to nobody, easy to sell and accept in the region," said the President, who has always advocated for a common language in the ...

<http://allafrica.com/stories/201010140060.html>

Zimbabwe: Nicholas Moyo Named NACZ Deputy Director

The National Arts Council of Zimbabwe has appointed Nicholas Moyo as its deputy director with effect from October 1.

<http://allafrica.com/stories/201010110299.html>

Renouvellement du secrétariat général de la Francophonie - Abdou Diouf

La France va soutenir la candidature du président Abdou Diouf au poste de secrétaire général de la Francophonie. La révélation est de Bernard Kouchner, ministre français des Affaires étrangères et européennes, en charge de la Francophonie.

<http://fr.allafrica.com/stories/201010220848.html>

Angola: Conférence internationale réunit plus de 400 chercheurs en culture angolaise

Plus de 400 chercheurs de la culture angolaise, principalement la culture Cokwe, seront présents du 9 au 10 novembre à la conférence internationale en hommage de l'anthropologue belge Marie Louise Bastin, qui se tiendra à Luanda.

<http://fr.allafrica.com/stories/201010220605.html>

Sénégal: 3ème Festival mondial des arts nègres - Tous les acteurs culturels ne peuvent pas y participer, dit un officiel

Tous les acteurs culturels du Sénégal ne peuvent pas être sélectionnés pour participer à la 3ème édition du Festival mondial des arts nègres, a affirmé jeudi à THiès (ouest) Mohamed Tidiane Diallo, directeur de l'Orchestre national.

<http://fr.allafrica.com/stories/201010220321.html>

Sénégal: 5e édition Gorée Diaspora Festival - Au carrefour des cultures des îles

Des groupes comme le Tanbô kannal de la Martinique, ou encore Cangarussu du Brésil et l'orchestre national du Cap-Vert sont attendus à la cinquième édition du Gorée diaspora festival prévue du 4 au 7 novembre prochain. Les organisateurs ont déroulé le programme des festivités hier en conférence de presse.

<http://fr.allafrica.com/stories/201010210775.html>

Tunisie: Cultures et découvertes - La langue arabe s'expose à Paris

La langue arabe sera l'invitée d'honneur de la 29e édition d'Expolangues, une manifestation internationale dédiée au livre, prévue du 2 au 5 février 2011, au parc des expositions à Paris.

<http://fr.allafrica.com/stories/201010210778.html>

Un nouveau livre en italien sur la peinture, la musique et la danse en RDC

Dans le cadre de la journée mondiale du film d'animation et de la bande dessinée, organisée par l'Ambassade d'Italie du lundi 18 au vendredi 22 octobre 2010, le Centre Wallonie Bruxelles a accueilli le mardi 19 octobre un ressortissant

italien en la personne de Bogumil Jewsiewicki, chercheur et écrivain de son état.
<http://fr.allafrica.com/stories/201010200681.html>

Amadou Mahtar Mbow, Crépuscule d'une vie bien remplie - Un appel à communication

Amadou Mahtar Mbow fêtera ses 90 ans en mars 2011. Le crépuscule d'une vie bien remplie que les intellectuels et homme de culture ont décidé de revisiter à travers un colloque de trois jours autour du thème: «Amadou Mahtar Mbow: Un combat pour l'Afrique, un destin pour l'Humanité». a été ...
<http://fr.allafrica.com/stories/201010200649.html>

Angola: Ministère de la Culture réalise la consultation publique sur la loi du mécénat

Le Ministère de la Culture réalise en Angola, une consultation publique sur l'avant-projet de la loi du mécénat qui, selon un communiqué de presse parvenu à l'Angop, couvre la demande d'opinions des entités publiques et privées, particulièrement ceux qui financent les activités sociales, culturelles et philanthropiques.
<http://fr.allafrica.com/stories/201010190841.html>

Afrique: Congrès de l'Association panafricaine de préhistoire et Conférence de la Society of african archeologists

Le bureau régional de l'UNESCO à Dakar et la Direction du Patrimoine culturel (DPC) co-organisent du 1er au 7 novembre prochain à Dakar le 13ème congrès de l'Association panafricaine de préhistoire et de disciplines assimilées (PANAF) et la 20ème conférence de la Society of African Archeologists (SAFA), annonce un communiqué ...

<http://fr.allafrica.com/stories/201010181401.html>

Tunisie: Congrès de la cellule professionnelle au ministère de la Culture -

M. Abderraouf El Basti, ministre de la Culture et de la Sauvegarde du patrimoine a souligné l'importance des congrès pour le renouvellement des structures de base du Rassemblement Constitutionnel Démocratique (RCD), le parti dépositaire du Changement, mettant l'accent sur le rôle majeur de ces structures dans la diffusion du message du Rassemblement et pour ...

<http://fr.allafrica.com/stories/201010180997.html>

Sénégal: Colloque international sur la Renaissance de l'Afrique

Des conclusions du Colloque international sur 'Savoir, culture, développement et renaissance de l'Afrique' qui s'est clôturé avant-hier, jeudi, à l'université du Québec en Outaouais au Canada, l'on retient principalement un engagement à faire du Forum social mondial de Dakar de février une réussite pour un renouvellement culturel ...

<http://fr.allafrica.com/stories/201010111180.html>

E.3 Selected information from Panapress/Informations provenant de Panapress

<http://www.panapress.com/RubIndexlat.asp?code=eng006&dte=22/07/2008>

'Stars of African cultural integration' holds November Cotonou, Benin (PANA)
- The 2010 edition of 'Stars of African cultural integration (SICA)', an event aimed at promoting African integration, will take place 22-28 Nov. in Cotonou, Benin, PAN A learnt from the organisers. 18/10/2010

Inauguration à Tripoli d'une exposition flottante du livre Tripoli, Libye (PANA)- La Secrétaire générale de l'Association caritative libyenne "Waatassimou" et ambassadrice de bonne volonté des Nations unies, Dr Ad'cha Mouammar Kadhafi, a inauguré, mercredi soir, au port Al-Chaab de Tripoli, l'exposition du livre organisée au bord du bateau "Loges Hope". 21/10/2010

Les Stars de l'intégration culturelle africaine connues en novembre Cotonou, Bénin (PANA) - L'édition 2010 des "Stars de l'intégration culturelle africaine" (SICA), une manifestation visant à promouvoir l'intégration africaine et à l'occasion de laquelle sont récompensées les meilleurs œuvres culturelles africaines se déroulera du 22 au 28 novembre à Cotonou, a-t-on appris auprès des organisateurs dans la métropole béninoise. 18/10/2010

F. Info from newsletters and information services

F.1 News from the web site of UNESCO's Communication and Information Sector

UNESCO celebrates fourth World Day for Audiovisual Heritage

“Save and Savour your Audiovisual Heritage - Now!” is the theme of this year’s World Day for Audiovisual Heritage, celebrated on 27 October. Proclaimed by UNESCO in 2005, the Day raises awareness of the importance of audiovisual documents and draws attention to the urgent need to safeguard them. UNESCO's Memory of the World Register lists several significant audiovisual records, regarded as an integral part of the world’s heritage.

<http://portal.unesco.org/ci/en/ev.php->

[URL_ID=25563&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html](http://portal.unesco.org/ci/en/ev.php-URL_ID=25563&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html)

Journée mondiale du patrimoine audiovisuel

La Journée mondiale du patrimoine audiovisuel de cette année, célébrée le 27 octobre, a pour thème « Sauver et savourez votre patrimoine audiovisuel - maintenant ! ». Proclamée par l’UNESCO en 2005, la Journée vise à sensibiliser l’opinion publique sur l’importance des documents audiovisuels et à attirer l’attention sur le besoin urgent de les protéger. Site web du CCAAA pour la Journée mondiale <http://www.pia.gov.ph/wdavh2010/>

<http://portal.unesco.org/ci/fr/ev.php->

[URL_ID=25563&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html](http://portal.unesco.org/ci/fr/ev.php-URL_ID=25563&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html)

F.2 News from the International Federation of Arts Councils and Cultural Agencies

Annual Report on the state of Culture and the Arts in Catalonia 2010

October 2010, Spain - The first annual report prepared by CoNCA. The report focusses on the first year of activities and also provides context for each aspect of analyses to be understood.

<http://www.ifacca.org/publications/2010/10/22/annual-report-state-culture-and-arts-catalonia-201/>

Methodology and indicators for valuing culture and traditional knowledge in Oceania

Secretariat of the Pacific Community, October 2010, Culture has always been an integral component of development. The idea that ‘culture matters’ in development processes is not a new one, but the central role it plays in achieving sustainable development has only recently been recognised by development planners and incorporated into development policy.

<http://www.ifacca.org/publications/2010/10/19/methodology-and-indicators-valuing-culture-includi/>

Canada Council for the Arts Annual Report 2009-10

Ottawa, September 29, 2010 – The Canada Council for the Arts awarded over \$158 million in grants, payments, fellowships and prizes, it announced today in its 2009-10 Annual Report.

<http://www.ifacca.org/publications/2010/09/29/canada-council-arts-annual-report-2009-10/>

The Arts Council announces new policy on Cultural Diversity

The Arts Council Ireland announced a new policy and strategy for Cultural Diversity and the Arts, and launched a pamphlet, Cultural Diversity and the Arts: Language and Meanings. <http://www.ifacca.org/publications/2010/09/23/arts-council-announces-new-policy-cultural-diversi/>

Culture & Creative Industries Germany, Monitoring Report 2010

September 2010, Germany - New Monitoring Report commissioned by the Federal Ministry of Economics and Technology.

<http://www.ifacca.org/publications/2010/09/15/culture-creative-industries-germany-monitoring-rep/>

The future of cultural policy – a future for the EU?

KEA European Affairs, September 2010, Belgium - Representatives from the cultural sector, whether working for NGOs, public institutions or creative and cultural industries are commonly interested in the potential of culture to contribute

to cross cultural understanding, to a new economic dynamic, to socially responsible societies which value imagination and creativity.

<http://www.ifacca.org/publications/2010/09/14/future-cultural-policy-future-eu/>

11th International Conference on Arts and Cultural Management

11th International Conference on Arts and Cultural Management (AIMAC 2011), Antwerp, Belgium, 3-6 July 2011. This scientific conference will address various sectors of the arts and cultural industries. Papers are welcome on all arts and cultural management areas

<http://www.ifacca.org/events/2011/07/03/11th-international-conference-arts-and-cultural-ma/>

International Conference on Creative Tourism

Barcelona, Spain, 09 December 2010 to 10 December 2010 - The aim of this conference is to bring together researchers, urban planners, policy designers, artists, cultural activists and tourist professionals to assess the benefits of international.

<http://www.ifacca.org/events/2010/12/09/international-conference-creative-tourism/>

F.3 Zunia Up-date

Education Policies on Intercultural Dialogue and Global Citizenship

The present report is submitted for the consideration of the 2010 GMUN General Assembly Summit, where Member States have decided to consider the theme "Towards an Alliance of Civilizations: Bridging Cultures to Achieve Peace and Development".

<http://zunia.org/post/education-policies-on-intercultural-dialogue-and-global-citizenship/>

F.4 Africultures

Vient de paraître: Africulture No 82: Penser l'Afrique: des objets de pensée aux sujets pensants

Ce dossier ouvre le débat sur les pensées contemporaines de l'Afrique. Qu'est-ce qui émerge aujourd'hui après la négritude, le panafricanisme, le débat sur la philosophie africaine ? Et que veut dire "Afrique", à la fois mythique, rêvé, fantasmé et un continent bien réel? Semblable à tout autre objet, on peut le soumettre aux voies de la raison sans oublier la vie réelle des Africains marquée par des rapports historiques, géographiques, linguistiques, politiques, économiques et culturels d'une complexité étonnante qui donnent à l'Afrique aux mille facettes une modernité et une place incontournable dans le monde, ici et maintenant.

<http://www.africultures.com/php/index.php?nav=livre&no=11641>

Festival du Film Arabe de Fameck/ Val de Fensch 2010 21ème édition. Coup de projecteur 2010: Le Maroc à l'honneur + Carte Blanche à MOHAMED MAJD (acteur, Maroc). La liste des films sélectionnés www.cinemarabe.org

Angola: Audiovisual Institute Promotes Cinema in Communities

The Angolan Institute of Cinema, Audiovisual and Multimedia (IACAM) will promote a cycle of national movies display in various communities of the country as from October. These activities are part of the festivities of the 35th anniversary of the Angolan independence and serves as Pre International Cinema Festival, to be marked in November. According to a press release from IACAM which reached ANGOP, the films will be shown on October and November 2010.

<http://www.africultures.com/php/index.php?nav=murmure&no=6390>

F.5 AFRICINFO

Algérie - Festival international du théâtre d'Alger (FITA) du 14 au 25 octobre 2010

2ème édition, <http://www.africinfo.org/index.asp?navig=evenement&no=22909>

Burkina Faso - Fête Internationale des Arts plastiques de Ouagadougou 2010

2ème édition; du 1er au 30 octobre 2010 Thème: Libération des matériaux et techniques, <http://www.africinfo.org/index.asp?navig=evenement&no=22743>

Cameroun - Rencontres Chorégraphiques Internationales, Yaoundé, (21 - 28 octobre 2010), Corps é gestes 2010

<http://www.africinfo.org/index.asp?navig=evenement&no=22557>

Egypte - Festival international de théâtre expérimental du Caire 2010

du 10 au 20 octobre 2010

<http://www.africinfo.org/index.asp?navig=evenement&no=22703>

Kenya International Film Festival KIFF 2010 - 5th édition - thème: Creating Linkages and Connecting People

<http://www.africinfo.org/index.asp?navig=evenement&no=23103>

Maroc - Festival mondial des rencontres et musiques soufies 2010

du 27 au 31 octobre 2010, 3ème édition

<http://www.africinfo.org/index.asp?navig=evenement&no=23028>

RDC - Salaam Kivu International Film Festival (SKIFF) 2010

Thème: Histoire et futur de la République Démocratique du Congo, du 22 au 31 octobre 2010

<http://www.africinfo.org/index.asp?navig=evenement&no=23107>

Seychelles - Kreol Festival Seychelles 2010

25ème édition du 22 au 31 octobre 2010

<http://www.africinfo.org/index.asp?navig=evenement&no=23138>

Swaziland - Golden Lion Film Festival 2010 du 15 au 30 octobre 2010

Africa's Premier Showcase for Short Cinema

<http://www.africinfo.org/index.asp?navig=evenement&no=23140>

Tunisie - Journées Cinématographiques de Carthage JCC 2010

du 23 au 31 octobre 2010, 23ème session

<http://www.africinfo.org/index.asp?navig=evenement&no=22673>

F.6 AFRICOM-L

The 25th General Assembly of ICOM

The 25th General Assembly of ICOM will be held during the upcoming triennial General Conference in Shanghai, China on 12 November 2010. More information at <http://icom.museum/news/news/article/invitation-to-the-25th-general-assembly-in-shanghai-in-2010.html>

La 25e Assemblée générale de l'ICOM

La 25e Assemblée générale de l'ICOM se déroulera lors de sa prochaine Conférence générale triennale qui se tiendra à Shanghai (Chine), le 12 novembre 2010. Plus d'information au site

<http://icom.museum/actualites/actualite/article/convocation-a-la-25eme-assemblee-generale-a-shanghai-2010/L/2.html>

Gates Cambridge Scholarships to study at Cambridge:

Applications are now being accepted for the Gates Cambridge Scholarships along with the graduate admission to the University of Cambridge for 2011-2012 entry. With a \$210 million donation from the Bill & Melinda Gates Foundation, the University of Cambridge provides Gates Cambridge Scholarships to “prestigious international scholarships that enable outstanding graduates from outside the UK to study at Cambridge. Deadline: December 1, 2010 for Non-Americans. Link:

<http://www.gatesscholar.org/apply>

Workshop Announcement: Managing indoor climate risks - Towards a sustainable conservation of mutual cultural heritage Olinda, Brazil, 20-25 March, 2011

Within the framework of its ‘Mutual Cultural Heritage’ (MCH) program, the Dutch Ministry of Foreign Affairs is currently funding the project: ‘Managing Indoor Climate Risks’. The workshop organizers are interested in building experience with the application of the risk-based approach for climate management under different conditions and contexts, as well as in learning from the developments and experiences with climate control in the MCH priority countries: Brazil, Ghana, India, Indonesia, Russia, South Africa, Sri Lanka, Suriname. Working language is English. Applications should be sent to: climatecourse-olinda@icn.nl before 30 November 2010. Application forms can be downloaded at <http://www.icn.nl/en/actueel/agenda/climate-risks-olinda>

The application process for CLP 2011 Conservation Awards is now open!

The CLP has been helping young conservationists to achieve their goals and move into positions of influence within the conservation sector for more than 25 years. Successful applicants will: 1.) Develop the knowledge, skills and abilities of team members; 2.) Implement high-priority conservation projects combining research and action; and 3.) Contribute to the long-term success of local conservation efforts. The Awards are open to applicants working across Africa, Asia, Eastern and South-eastern Europe, the Middle East, the Pacific, Latin America and the Caribbean. Deadline: 15th November 2010. Web site <http://awards.conservationleadershipprogramme.org>. More information visit <http://www.conservationleadershipprogramme.org/applynow.asp>. E-mail clp@birdlife.org.

World Heritage Nomination Training Course (Windhoek, 15 - 26 November 2010)

The: Centre for Heritage Development in Africa, African World Heritage Fund, UNESCO World Heritage Centre, Ministry of Youth and National Service, Sport and Culture of Namibia are organizing this English language course with a view to give competence to African natural and cultural heritage professionals thereby improving the quality of African nomination dossiers submitted to the World Heritage Committee.

Email: chda@heritageinafrica.org

Web site: <http://www.africom.museum/>

E-mail: secretariat@africom.museum

F.7 Diversity of Cultural Expressions News

The 2011 Commonwealth Connections residency program is now open for entries

The Commonwealth Foundation has announced that registration is now open for the 2011 edition of the Commonwealth Connections program. The registration period ends November 30, 2010. "In addition to visual artists, we are delighted to announce that applications are now invited from dance practitioners. For more information on eligible art forms, please visit our website. Seven winning applicants will receive awards of up to £8,000 to develop their art in another Commonwealth country." More at <http://www.commonwealthfoundation.com/NewsArticle.aspx?articleID=129>

The European Commission launches the 2010 restricted call for proposals to strengthen capacities in the cultural sector

The European Commission has launched a call for proposals under the theme "Strengthening capacities in the cultural sector." This call for proposals has two parts: Investing in People or Eastern Partnership Cultural Program. The overall objective of this call for proposals is to contribute to the creation of a political,

regulatory, institutional, and economic environment conducive to the strengthening of the cultural sectors and their actors as a vector for sustainable economic, social, and human development. The estimated budget is €15,400,000. The deadline for submitting a brief description is November 19.

For more information on the specific objectives of and details on the call for proposals, visit http://ec.europa.eu/culture/news/news2955_en.htm

Québec City and Amman will co-host the 2016 Universal Forum of Cultures

Québec City, Canada and Amman, Jordan will be co-hosting the 2016 Universal Forum of Cultures. For the very first time, the Universal Forum of Cultures Foundation, headed by Barcelona Mayor Jordi Hereu, selected two cities to host this event. The selection was made after the mayors of Québec City and Amman signed an agreement in Barcelona in September. The choice will be announced in December 2010 at the closing ceremony of the 2010 Forum in Valparaiso, Chile. The 2013 edition of this festival will be held in Naples, Italy. Source of information:

http://www.mri.gouv.qc.ca/en/_scripts/Actualites/ViewNew.asp?NewID=8219&lang=en

Les inscriptions sont en cours pour le programme Commonwealth

Connections

La Commonwealth Foundation annonce que les inscriptions sont en cours pour l'édition 2011 du programme Commonwealth Connections. La période d'inscriptions se termine le 30 novembre 2010. Les arts visuels et la danse sont les disciplines retenues. Les sept candidats promus recevront une bourse pouvant atteindre £8,000 leur permettant de développer leur art en résidence dans un autre pays du Commonwealth. Pour plus d'information, veuillez consulter le site

<http://www.commonwealthfoundation.com/NewsArticle.aspx?articleID=129>

Lancement de l'Appel à propositions restreint 2010 de la Commission européenne sous le thème: «Renforcer les capacités dans le secteur culturel»

La Commission européenne lance un appel à propositions sous le thème: «Renforcer les capacités dans le secteur culturel». Cet appel comporte deux volets, l'un dans le cadre du Développement social et humain et l'autre dans le cadre du Programme Culture du partenariat oriental. L'objectif général de cet appel à propositions vise à contribuer à la création d'un environnement politique, réglementaire, institutionnel et économique propice à renforcer les secteurs culturels et leurs acteurs en tant que vecteurs pour le développement durable économique, social et humain. L'enveloppe financière projetée est de 15.400.000 (EUR). Le délai pour déposer une note succincte de présentation est le 19 novembre. Pour plus d'information concernant les modalités de cet appel, consultez le site http://ec.europa.eu/culture/news/news2955_en.htm

Québec et Amman désignées hôtes du 5e Forum universel des cultures en 2016

Les villes de Québec (Québec, Canada) et d'Amman (Jordanie) accueilleront conjointement le Forum universel des cultures en 2016. Pour la première fois, la Fondation du Forum universel des cultures, présidée par le maire de Barcelone, M. Jordi Hereu, a retenu deux villes pour accueillir ce rendez-vous international. Cette décision a été prise à la suite d'un accord survenu entre les maires de Québec et d'Amman à Barcelone en septembre dernier. Le choix sera annoncé en décembre prochain lors de la cérémonie de clôture de l'édition 2010 du Forum, qui se tiendra à Valparaíso, au Chili. L'édition 2013 se tiendra par ailleurs à Naples (Italie).

http://www.mri.gouv.qc.ca/fr/_scripts/Actualites/ViewNew.asp?NewID=8219&lang=fr

Web site: <http://www.diversite-culturelle.qc.ca/>

E-mail: SGDC@mcccf.gouv.qc.ca

F.8 IMC Music World News

DCMA Guven the Roskilde Festival World Music Award

Zanzibar's Dhow Countries Music Academy has won this year's Roskilde Festival World Music Award. This recognition is given to societies or organisations that are creating musical development by emphasizing locally-based music genres, so as to ensure a cultural stepping-stone for children and youth in the developing world.

Weblink: allafrica.com/stories/201010200278.html

E-mail: info@imc-cim.org

F.9 C-NEWS - Culturelink Newsletter

Relocating Cultures

Organized by the "Our Languages" research team of Trinity College, the programme of Relocating Cultures, to be held in Dublin, Ireland, on 13-15 April 2011, is structured to move from the more conceptual and theoretical, without privileging any particular ethnic, social or linguistic group, to a more narrow focus on Russian as a minority language. The deadline for paper proposals is 31 October 2010. <http://www.culturelink.org/conf/diary/2011.html>

UNESCO-Keizo Obuchi Fellowships for Young Researchers

UNESCO is calling on young researchers from developing countries to apply for a series of grants under the UNESCO-Keizo Obuchi Research Fellowships Programme. Application deadline is 7 January 2011.

<http://www.culturelink.org/news/network/2010/news2010-048.html>

F.10 AfricanColours Weekly Newsletter

Fayoum Art Center Opens the Winter Academy

Fayoum Art Center was founded by the Egyptian artist, Mohamed Abla in 2006, and the idea of the Art Center was inspired by the International Summer Academy in Salzburg, where Abla teaches. The Art Center is a place for artists to meet and

get involved in workshops, with an exhibition hall to support and exhibit art work and an Art library as well. The Academy is an open gate for exchange of culture and experience, on a common artistic ground for collaboration and interaction - to develop ideas without any barriers. Dates: 1st February 15 March 2011.

http://www.africolours.com/african-art-news/661/egypt/fayoum_art_center_opens_the_winter_academy.htm

Web site: <http://www.africolours.net/>

E-mail: info@africolours.com

F.11 The Soul Beat

The Soul Beat Extra: Edutainment - October 6 2010

For people using edutainment for social change: arts and culture against Diseases HIV/AIDS, malaria etc....<http://www.comminit.com/africa/edutainment.html>

Newsletter: <http://www.comminit.com/en/africa/soul-beat.html>

Contact: soulbeat@comminit.com

F.12 eEurope Culture(s) – Lettre d’info électronique d’ADCEI

Appel à candidature de la Fondation Marc de Montalembert

Comme chaque année, cette Fondation attribue:

- une bourse pour la réalisation d’un projet transculturel et original par un jeune, garçon ou fille de moins de 30 ans, originaire d’un pays qui borde la mer Méditerranée; ce projet doit correspondre à une vocation personnelle;
- un prix, en association avec l’Institut National d’Histoire de l’Art à Paris, pour permettre à un jeune chercheur d’un pays méditerranéen de mener à bien une recherche sur l’histoire des arts de la Méditerranée.

La Fondation appuie des projets qui visent à mieux connaître et faire connaître les cultures de la Région méditerranéenne, leur diversité et leurs richesses. Site:

http://www.adcei.org/index.php?option=com_content&view=article&id=490:appel-a-candidatures-de-la-fondation-marc-de-montalembert&catid=68&Itemid=66

Site web: <http://www.adcei.org/>

Contact: contact@adcei.org

Please send addresses, information, and documents for the OCPA list serve, database, documentation centre and web site!

Thank you for your interest and co-operation
